

El viaje, serial radiofónico

A Fernán Gómez le llegó la propuesta de escribir un serial para la radio a través del escritor Fernando González Delgado, director de Radio Nacional de España (RNE) de 1982 a 1986. El autor, al que le dieron libertad de elección, retomó la propuesta que le había hecho tiempo atrás el director Jaime de Armiñán de escribir juntos para el cine una historia sobre los actores que, en los años veinte y treinta, iban representando obras por poblaciones pequeñas (los llamados **cómicos de la legua**).

Cuando Fernán Gómez tenía claros los personajes y había decidido trasladarlos a una época más reciente, a Armiñán había dejado de interesarle. Fernán Gómez escribió 65 capítulos, de 15 a 20 minutos de duración, que empezaron a emitirse en octubre de **1983**.

La idea era recuperar para la radio los antiguos seriales o folletines y darles una mayor calidad literaria. Sin embargo, el panorama radiofónico estaba cambiando en una España ya democrática, más preocupada con las tertulias políticas. Y aunque la obra comenzó con buen pie su andadura, la idea de rescatar para la radio el género de la ficción resultó, con el tiempo, un viaje a ninguna parte.

El viaje, novela

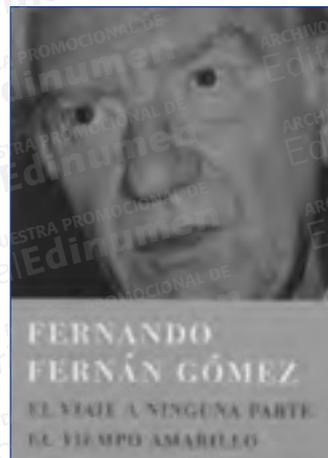
A petición de la editorial Debate, el serial radiofónico fue adaptado para su publicación como novela. Estructurada en 15 capítulos y un epílogo, "en el que el cómico Galván llega a ninguna parte", la obra se editó por primera vez en **1985**. El autor la dedica a su amigo Eduardo Haro Tecglen, "por su áspero amor a los cómicos y al teatro".

Desde entonces ha tenido sucesivas reediciones. En 2002 fue publicada una edición anotada por Juan Antonio Ríos en la prestigiosa colección *Letras Hispánicas*, de Ediciones Cátedra, que publica clásicos españoles. En 2006 fue publicada por la editorial Península, en un volumen prologado por el escritor Juan Marsé, que recoge también sus dos volúmenes de memorias, *El tiempo amarillo*, que ya habían sido publicadas en 1990.

El viaje, película

Fernán Gómez cuenta en esas memorias que se quedó muy sorprendido cuando el actor y productor Julián Mateos, con el que hasta entonces no había mantenido ninguna conversación, se puso en contacto con él para decirle que quería producirle una película. Fernán Gómez llevaba sin dirigir nada desde 1979 (*Cinco tenedores*) y estuvo varios días pensando cuál podía ser su proyecto.

Fue el propio Julián Mateos quien, días más tarde, le dijo que acababa de leer *El viaje a ninguna parte* y que ahí podía estar la película. Sin más inconvenientes que el hecho de que la película pudiera quedar demasiado larga, Fernán Gómez se puso a trabajar en el guión, que dirigiría al año siguiente, en **1986**, y que se estrenó el 15 de octubre de ese mismo año en el cine Gran Vía de Madrid.

⁶ Los cuatro primeros capítulos pueden escucharse en los archivos de Radio Televisión Española: <http://www.rtve.es/radio/20080519/rescatamos-viaje-ninguna-parte-obra-maestra-radionovela/57390.shtml>



El viaje, DVD

En 2007, Suevia Films edita, para la colección "El cine de TVE", una edición "especial coleccionistas" que incluye un segundo DVD de extras en el que se recoge material de TVE asociado con el autor y su obra: el programa *Queridos Cómicos* dedicado a Fernando Fernán Gómez (1992), una entrevista al mismo (1986), y los coloquios previos y posteriores al visionado de la película en dos programas emblemáticos sobre grandes obras del cine: *Qué grande es el cine* (1996) y *Versión Española* (1998).

El viaje, obra de teatro

La versión teatral de *El viaje a ninguna parte* fue representada en Madrid, Bruselas, La Habana y varios pueblos de La Mancha, donde se desarrolla la acción, consiguiendo la mayor parte de los Premios Asturias de las Artes Escénicas 2006, entre ellos el de "mejor espectáculo".

Esé montaje corrió a cargo de la compañía "Margen". Su director, Arturo Castro, comentó con orgullo que Fernando Fernán Gómez rechazó otras ofertas más beneficiosas económicamente y que les concedió el permiso para la adaptación teatral por "el carácter itinerante y casi familiar de nuestra compañía"⁷.

Similar satisfacción sintió en Argentina la directora Anabella Blanco cuando recibió del autor el beneplácito, que había quedado condicionado a la aprobación de su versión definitiva, y que incorporó recursos como el *clown* y el cine mudo. La obra fue estrenada en marzo de 2009 para el público de Buenos Aires, la ciudad en cuya Avenida de Mayo Fernando había aprendido a caminar.

El viaje, disco

Cuando el músico español Enrique Bunbury grabó en 2004 un doble cedé titulado *El viaje a ninguna parte*, la elección de ese título resultó que no era una mera coincidencia con el de la película de Fernán Gómez. A él va dedicado el disco, y con la película comparte el gusto por el polvo de los caminos, el espíritu indomable, triste y desolado, y el mismo orgullo por la vocación de artista.

Tras un largo viaje de aprendizaje e inspiración por varios lugares de América, desde Argentina hasta Chicago, y junto a su banda, *El huracán ambulante*, este artista, aficionado al cabaret, al circo y a la representación escénica de las canciones, emprendió una gira, de hotel en hotel, por España, México, Estados Unidos, Nicaragua y Japón, consagrándolo como el *mejor artista nacional* para la revista *Rolling Stone*.



⁷ http://www.elcomerciodigital.com/prensa/20070427/oviedo/margen-estrena-oviedo-version_20070427.html